

TỔNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ
CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ
TỈNH BÌNH DƯƠNG

Số: 1039BC-CTHADS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bình Dương, ngày 19 tháng 6 năm 2020

VĂN PHÒNG HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG	
ĐẾN	Số: 02045
Chuyển:	Ngày: 22-06-2020
Lưu hồ sơ số:	

BÁO CÁO

Công tác Thi hành án dân sự 6 tháng đầu năm và phương hướng, nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2020

Thực hiện Thông báo Kết luận số 30/TB-HĐND ngày 15 tháng 5 năm 2020 của Chủ tịch Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương tại Hội nghị liên tịch chuẩn bị kỳ họp thứ 15 (thường lệ giữa năm 2020) – HĐND tỉnh khóa IX, nhiệm kỳ 2016-2021; Công văn số 2297/UBND-TH ngày 15/5/2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương về việc báo cáo sơ kết công tác 6 tháng đầu năm; phương hướng, nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2020, Cục Thi hành án dân sự (THADS) tỉnh Bình Dương báo cáo kết quả thực hiện như sau:

I. KẾT QUẢ CÔNG TÁC

1. Tình hình triển khai thực hiện Kế hoạch số 266/KH-UBND ngày 20/01/2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương

Nhằm thực hiện tốt Kế hoạch số 266/KH-UBND ngày 20/01/2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương về triển khai thực hiện Nghị quyết số 01/NQ-CP ngày 01/01/2020 của Chính phủ và các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao, Cục THADS tỉnh Bình Dương đã quán triệt, chỉ đạo thực hiện tốt các nhiệm vụ cơ bản sau:

- Triển khai, quán triệt thực hiện nghiêm phương châm của Chính phủ năm 2020 “Kỷ cương, liêm chính, hành động, trách nhiệm, sáng tạo, hiệu quả” để chỉ đạo, điều hành hoạt động của các Cơ quan THADS trong tỉnh.

- Tập trung chỉ đạo thực hiện có hiệu quả Kế hoạch được ban hành kèm theo Quyết định số 295/QĐ-BTP ngày 10/3/2017 của Bộ Tư Pháp và Kế hoạch số 2690/KH-UBND ngày 28/6/2017 của UBND tỉnh Bình Dương về thực hiện Chỉ thị số 05/CT-TTg ngày 06/02/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác THADS.

- Nhằm triển khai thực hiện hiệu quả Chỉ thị số 39-CT/TU ngày 07/10/2019 của Tỉnh ủy Bình Dương về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác THADS, theo dõi thi hành án hành chính; ngày 02/3/2020, Cục THADS tỉnh Bình Dương đã có Tờ trình số 305/TTr-CTHADS về việc ban hành kế hoạch triển khai thực hiện Chỉ thị số 39-CT/TU nêu trên gửi Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương. Ngày 10/3/2020, Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương đã ban hành Kế hoạch số 1041/KH-UBND về triển khai thực hiện Chỉ thị số 39-CT/TU ngày 07/10/2019 của Tỉnh ủy Bình Dương trên địa bàn tỉnh Bình Dương.

- Thường xuyên kiểm tra công tác tiếp công dân và giải quyết khiếu nại, tố cáo tại các đơn vị trực thuộc; chỉ đạo Chấp hành viên đầy nhanh tiến độ giải quyết án, đồng thời thường xuyên kiểm tra quá trình tổ chức thi hành án tại Cục và các Chi cục trực thuộc,



nhằm hạn chế tối đa việc khiếu nại, tố cáo của công dân, góp phần giữ vững an ninh chính trị, trật tự xã hội tại địa phương.

- Đẩy mạnh cải cách hành chính mà trọng tâm là cải cách thủ tục hành chính trong các hoạt động của các Cơ quan THADS trong tỉnh. Tăng cường ứng dụng công nghệ thông tin thực chất, hiệu quả hơn nữa, góp phần nâng cao chất lượng các mặt công tác.

- Đẩy mạnh công tác phòng, chống tham nhũng, lãng phí, tiếp tục siết chặt kỷ cương, kỷ luật hành chính và sắp xếp bộ máy tinh gọn, hiệu quả.

- Quán triệt triển khai thực hiện nghiêm các văn bản chỉ đạo của cấp trên về phòng, chống dịch bệnh Covid-19.

2. Kết quả THADS thực hiện theo Nghị quyết số 111 của Quốc hội

2.1. Kết quả THADS của toàn tỉnh

a) Về việc, tổng số thụ lý là 19.033 việc, giảm 492 việc (2,52%) so với cùng kỳ năm 2019, trong đó, số cũ chuyển sang là 9.739 việc, số thụ lý mới là 9.294 việc, giảm 464 việc (4,75%) so với cùng kỳ 2019. Sau khi trừ đi số ủy thác, thu hồi là 254 việc, tổng số việc phải thi hành là: 18.779 việc, trong đó, số có điều kiện thi hành là: 14.295 việc (chiếm 76,12%), giảm 1.348 việc (8,61%) so với cùng kỳ 2019; số chưa có điều kiện thi hành là: 4.484 việc (chiếm 23,88%). Trong số việc có điều kiện thi hành, đã thi hành xong 7.071 việc, đạt tỷ lệ **49,46%**, giảm 747 việc, cao hơn về tỷ lệ là 0,52% so với cùng kỳ 2019 (*so với chỉ tiêu được giao cả năm 2020, còn thiếu 30,54%*). Số việc chuyển kỳ sau là 11.708 việc, tăng 237 việc (2,06%) so với cùng kỳ năm 2019. (**số việc chưa có điều kiện đã chuyển sổ theo dõi riêng là 2.421 việc**).

b) Về tiền, tổng số thụ lý là 6.823 tỷ 139 triệu 367 nghìn đồng, giảm 195 tỷ 500 triệu 301 nghìn đồng (2,78%) so với cùng kỳ 2019, trong đó, số cũ chuyển sang là 5.780 tỷ 457 triệu 487 nghìn đồng, số thụ lý mới là 1.042 tỷ 681 triệu 880 nghìn đồng, giảm 439 tỷ 033 triệu 798 nghìn đồng (29,63%) so với cùng kỳ năm 2019. Sau khi trừ đi số ủy thác, thu hồi là 183 tỷ 050 triệu 055 nghìn đồng, tổng số tiền phải thi hành là: 6.640 tỷ 089 triệu 312 nghìn đồng, trong đó: số có điều kiện thi hành là: 3.988 tỷ 012 triệu 799 nghìn đồng (chiếm tỷ lệ 60,05%), giảm 1.741 tỷ 977 triệu 005 nghìn đồng (30,40%) so với cùng kỳ 2019; số chưa có điều kiện thi hành là: 2.652 tỷ 076 triệu 513 nghìn đồng (chiếm tỷ lệ 39,95%). Trong số có điều kiện thi hành, đã thi hành xong 1.088 tỷ 316 triệu 809 nghìn đồng, đạt tỷ lệ **27,29%**, tăng 510 tỷ 227 triệu 352 nghìn đồng, cao hơn về tỷ lệ là 17,20% so với cùng kỳ 2019 (*so với chỉ tiêu được giao cả năm 2020, còn thiếu 10,71%*). Số tiền chuyển kỳ sau là 5.551 tỷ 772 triệu 503 nghìn đồng, giảm 858 tỷ 130 triệu 436 nghìn đồng (13,38%) so với cùng kỳ năm 2019. (**số tiền chưa có điều kiện đã chuyển sổ theo dõi riêng là 700 tỷ 688 triệu 748 nghìn đồng**).

c) Về thi hành án đối với các khoản thu cho Ngân sách Nhà nước: Tổng số việc phải giải quyết là 8.937 việc, tương ứng với số tiền là 180 tỷ 573 triệu 464 nghìn đồng (*chiếm 47,60% về việc và 2,72% về tiền so với tổng số việc và tiền phải giải quyết*). Kết quả: đã giải quyết 3.956 việc, tiền 78 tỷ 206 triệu 116 nghìn đồng, đạt tỷ lệ **58,22%** về việc và **58,07%** về tiền trên số có điều kiện thi hành (6.795 việc, tiền 134 tỷ 683 triệu 865 nghìn đồng). (**Số chưa có điều kiện đã chuyển sổ theo dõi riêng là 1.154 việc, tiền 26 tỷ 913 triệu 949 nghìn đồng**).

d) Về theo dõi thi hành án hành chính.

Trong 6 tháng đầu năm 2020, Tòa án nhân dân các cấp đã chuyển giao 07 bản án hành chính có nội dung theo dõi. Như vậy, hiện nay có 14 bản án, quyết định thuộc trách nhiệm theo dõi (mới 07, kỳ trước chuyển sang 07). Các cơ quan THADS đã ra 14 thông báo tự nguyện thi hành án. Kết quả đã theo dõi thi hành xong 01 vụ, tiếp tục theo dõi 13 vụ.

2.2. Tình hình cưỡng chế thi hành án

Tình hình, kết quả tổ chức cưỡng chế thi hành án: Trong 6 tháng đầu năm 2020, đã ban hành quyết định áp dụng biện pháp cưỡng chế thi hành án đối với 137 trường hợp (giảm 45,41% = 114 trường hợp so với cùng kỳ năm 2019), do có 11 trường hợp đương sự tự nguyện thi hành án, nên số việc phải tổ chức cưỡng chế là 126 trường hợp (giảm 41,93% = 91 trường hợp so với cùng kỳ năm 2019). Được sự quan tâm chỉ đạo sát sao của Tỉnh ủy, Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân, Ban chỉ đạo THADS và sự phối hợp của các ngành hữu quan nêu công tác cưỡng chế luôn đảm bảo an toàn, hiệu quả.

3. Công tác tiếp công dân và giải quyết khiếu nại, tố cáo

3.1 Công tác tiếp dân: Công tác tiếp công dân được thực hiện tốt, lịch Lãnh đạo, CBCC trực tiếp công dân được niêm yết tại phòng tiếp công dân và công khai trên Trang thông tin điện tử của Cục. Qua tiếp dân đã tuyên truyền, giải thích những quy định của pháp luật để người dân biết và tự nguyện thi hành, đồng thời qua công tác tiếp dân giúp Lãnh đạo kịp thời phát hiện những hạn chế thiếu sót của CBCC để chấn chỉnh nhằm nâng cao hiệu quả công tác, hạn chế bức xúc, khiếu nại, tố cáo, góp phần xây dựng hệ thống cơ quan ngày càng trong sạch, vững mạnh.

3.2 Công tác giải quyết đơn, thư khiếu nại, tố cáo: Công tác giải quyết khiếu nại, tố cáo luôn được Cấp uỷ, Lãnh đạo Cục quan tâm, chỉ đạo kịp thời, xuyên suốt, sâu sát, do đó kết quả giải quyết đạt tỷ lệ cao, đúng trình tự, thủ tục, đúng thời hạn và đúng pháp luật.

Tổng số đơn/việc tiếp nhận là 38 đơn thuộc thẩm quyền giải quyết (khiếu nại 31 đơn (Cục 12 đơn, Chi cục 19 đơn); tố cáo 07 đơn (Cục 04 đơn, Chi cục 03 đơn)), giảm 01 đơn so cùng kỳ; kết quả giải quyết xong 36 đơn (30 đơn khiếu nại, 06 đơn tố cáo) đạt tỷ lệ 94,73%; còn 02 đơn (01 đơn cáo tố, 01 đơn khiếu nại) (Chi cục: 02 đơn), cụ thể:

- Kết quả giải quyết đơn khiếu nại (xong 30 đơn), trong đó: khiếu nại sai toàn bộ: 23 đơn; khiếu nại đúng 1 phần: 01 đơn và đình chỉ do rút đơn: 06 đơn. Khiếu nại đúng 1 phần 01 đơn là vụ ông Nguyễn Cao Tân và bà Dương Lê Hằng (người phải thi hành án) khiếu nại việc không thông báo thụ lý giải quyết khiếu nại bằng văn bản cho ông Tân, bà Hằng của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Phú Giáo.

- Kết quả giải quyết đơn tố cáo: đã giải quyết xong 06 đơn (tố cáo sai toàn bộ).

Việc khiếu nại, tố cáo chủ yếu do người khiếu nại không nắm rõ các quy định cũng như trình tự, thủ tục của pháp luật, một số vụ việc khiếu nại nhằm mục đích kéo dài, trì hoãn việc thi hành án nên liên tục gửi đơn. Các đơn khiếu nại, tố cáo được xử lý và giải quyết kịp thời theo đúng quy định của pháp luật. Qua công tác tiếp công dân và giải quyết khiếu nại, tố cáo đã động viên, giải thích cho đương sự hiểu rõ các quy định về pháp luật nên nhiều trường hợp đã tự nguyện rút đơn. Trong 6 tháng đầu năm 2020,

không có đơn, thư khiếu nại, tố cáo quá hạn, không có trường hợp nào khởi kiện hành chính sau khi giải quyết xong việc khiếu nại, tố cáo.

4. Công tác tổ chức cán bộ

Cục THADS tỉnh có 05 phòng chuyên môn và 09 Chi cục THADS trực thuộc. Hiện nay, Cục THADS tỉnh đã kiện toàn cơ bản về các chức danh lãnh đạo Cục, lãnh đạo các phòng chuyên môn và Chi cục trực thuộc. Tổng số biên chế của toàn tỉnh đến thời điểm hiện nay là 147/158, đối với số biên chế còn thiếu, Cục THADS tỉnh tiếp tục báo cáo đề xuất Tổng cục tiếp tục tuyển dụng công chức trong năm 2020.

Ngoài việc quan tâm củng cố, kiện toàn tổ chức thì các mặt công tác khác như: quy hoạch, điều động, luân chuyển CBCC; công tác đào tạo, bồi dưỡng, đánh giá CBCC được thực hiện nghiêm túc, đúng quy định, đảm bảo quyền lợi, chế độ, chính sách đối với từng CBCC; kỷ luật, kỷ cương được chấn chỉnh, góp phần hoàn thành tốt nhiệm vụ chính trị của cơ quan.

5. Công tác phối hợp với cơ quan Viện kiểm sát rà soát những bản án, quyết định mà Tòa án tuyên không rõ ràng hoặc tuyên rõ ràng nhưng không thi hành được

Các cơ quan THADS trong tỉnh có 06 bản án (tuyên không rõ, khó thi hành). Liên ngành Tòa án, Viện kiểm sát, Công an và Thi hành án đã họp và thống nhất đề nghị kháng nghị theo thủ tục giám đốc thẩm, tái thẩm nhưng chưa nhận được văn bản trả lời của người có thẩm quyền kháng nghị.

6. Những khó khăn, vướng mắc

- Tỷ lệ án hình sự có chiều hướng gia tăng dẫn đến số lượng vật chứng, tài sản, hồ sơ lưu trữ của các vụ án được các đơn vị tiếp nhận, quản lý ngày càng nhiều trong khi kho vật chứng, kho lưu trữ tại các đơn vị chưa được xây dựng (Dĩ An, Thủ Dầu Một, Phú Giáo, Dầu Tiếng, Bến Cát) mà đang bố trí diện tích đất còn lại làm kho tạm, tận dụng phòng làm việc để lưu trữ, phần diện tích xây dựng nhỏ, hẹp, nên chưa đảm bảo cho việc lưu trữ, bảo quản tài sản, tang vật. Cục đã kiến nghị Tổng cục cấp kinh phí để xây dựng kho.

- Sau dịch bệnh Covid – 19, sẽ ảnh hưởng lớn đến việc thực hiện các chỉ tiêu, nhiệm vụ THADS của đơn vị năm 2020, nhất là chỉ tiêu thi hành xong về việc, về tiền trong số có điều kiện thi hành. Cụ thể:

+ Hạn chế việc tiến hành xác minh điều kiện thi hành án của chấp hành viên (CHV) nhằm hạn chế tiếp xúc, tránh dịch bệnh lây lan, nên quá trình truy tìm, xử lý tài sản bị kéo dài, đặc biệt là quá trình truy tìm, xác minh làm rõ các thông tin về tài sản liên quan đến thi hành các bản án, quyết định về tham nhũng, kinh tế, tín dụng, ngân hàng, án trọng điểm nên CHV không thể thực hiện đúng trình tự, thủ tục xác minh theo qui định tại Điều 44 Luật THADS và qui định tại Điều 9 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ qui định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật THADS;

+ Không tổ chức cưỡng chế, tổ chức các cuộc họp đông người làm ảnh hưởng tới việc phối hợp xử lý các vụ việc có giá trị tài sản lớn, nhưng có khó khăn, phức tạp, nhất là cưỡng chế đối với tài sản bán đấu giá thành lập chậm tiến độ xử lý vụ việc.

+ Thực hiện các biện pháp hạn chế tiếp xúc, nên nhiều vụ việc, Chấp hành viên không thể tiến hành các thủ tục thông báo theo qui định tại Điều 39 đến Điều 43 Luật THADS. Bên cạnh đó, do hạn chế tập trung đông người, nên CHV viên cũng không thể tổ chức các buổi thỏa thuận về thi hành án đối với những vụ việc có nhiều đương sự theo qui định tại Điều 6 Luật THADS cũng làm chậm tiến độ thi hành án.

+ Thu nhập của người dân, doanh nghiệp, trong đó có người phải thi hành án giảm sút, ảnh hưởng tới khả năng thi hành nghĩa vụ về tài sản của người phải thi hành án;

+ Tòa án tăng cường xét xử, do đó án chuyển sang cơ quan thi hành án rất nhiều, thời gian còn lại không đủ giải quyết những vụ thi hành án phức tạp.

7. Tồn tại, hạn chế: Kết quả THADS về tiền mặc dù đã đạt và vượt chỉ tiêu bình quân trong 6 tháng nhưng số lượng việc, tiền chuyển kỳ sau vẫn còn lớn.

Đánh giá chung:

Ngay từ đầu năm công tác, Cục THADS tỉnh đã quán triệt, chỉ đạo các Cơ quan THADS tập trung, bám sát nhiệm vụ Kế hoạch công tác năm, tổ chức thực hiện hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao, đặc biệt tập trung tổ chức thi hành có hiệu quả đối với án thu cho ngân sách nhà nước, án tín dụng - ngân hàng, án trọng điểm, phức tạp kéo dài; Quán triệt CBCC, người lao động thực hiện nghiêm kỷ luật, kỷ cương công vụ; Triển khai thực hiện tốt công tác phát động thi đua yêu nước, phấn đấu đạt và vượt các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao trong năm 2020 và những năm tiếp theo. Tuy nhiên, dịch bệnh Covid – 19 ảnh hưởng rất nhiều đến công tác THADS, do phải tập trung thực hiện “nhiệm vụ kép”, vừa phòng chống dịch bệnh, vừa khắc phục khó khăn, thực hiện tốt công tác chuyên môn nghiệp vụ. Bên cạnh đó, do biên chế chưa được tuyển dụng đủ nên áp lực công việc rất lớn, bình quân mỗi Chấp hành viên thụ lý giải quyết trên 247 việc, tiền trên 91 tỷ đồng. Nhưng với sự đoàn kết, quyết tâm của tập thể lãnh đạo, CBCC, người lao động nên các Cơ quan THADS trong tỉnh đã cơ bản hoàn thành chỉ tiêu, nhiệm vụ 6 tháng đầu năm (về việc xong 7.071 việc, đạt tỷ lệ **49,46%** (vượt 9,46% so với chỉ tiêu giao bình quân của 6 tháng); về tiền giải quyết xong 1.088 tỷ 316 triệu 809 nghìn đồng, đạt tỷ lệ **27,29%** (vượt 8,29% so với chỉ tiêu giao bình quân của 6 tháng)). So với chỉ tiêu được giao cả năm (*việc đạt 80%, tiền đạt 38%*), chỉ tiêu về việc còn thiếu 30,54%, về tiền còn thiếu 10,71%.

II. PHƯƠNG HƯỚNG, NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM 6 THÁNG CUỐI NĂM 2020

- Trên cơ sở chỉ tiêu nhiệm vụ được giao, Cục THADS tỉnh chỉ đạo và quyết tâm khắc phục mặt hạn chế, thiếu sót trong 6 tháng đầu năm 2020, đồng thời nhận định những khó khăn do dịch bệnh Covid-19 gây ra nhằm đề ra các giải pháp trọng tâm, phấn đấu hoàn thành chỉ tiêu nhiệm vụ được giao, bảo đảm kết quả THADS thực chất, bền vững.

- Tiếp tục chỉ đạo “học tập và làm tư tưởng, đạo đức, phong cách Hồ Chí Minh”; Nghị quyết Trung ương 4 (khoá XII) gắn với phát huy dân chủ và sức mạnh tập thể, tăng cường đoàn kết nội bộ, thực hiện nghiêm các quy định của pháp luật về phòng chống tiêu cực, tham nhũng; chuẩn mực đạo đức nghề nghiệp của CBCC ngành Tư pháp, chuẩn mực đạo đức nghề nghiệp Chấp hành viên.

- Tiếp tục tranh thủ sự quan tâm lãnh đạo, chỉ đạo của Tỉnh ủy, UBND tỉnh, Ban chỉ đạo THADS; tăng cường sự phối hợp của các ngành Công an, Kiểm sát, Toà án, chính quyền địa phương và các cơ quan hữu quan trong công tác thi hành án. Tăng cường ứng dụng công nghệ thông tin trong công tác quản lý, chỉ đạo, điều hành và tổ chức thực hiện các nhiệm vụ THADS theo đúng chỉ đạo, hướng dẫn của Tổng cục.

- Tiếp tục thực hiện việc sắp xếp, kiện toàn tổ chức bộ máy các phòng chuyên môn thuộc Cục và các Chi cục trực thuộc; tiếp tục thực hiện việc luân chuyển, điều động, chuyển đổi vị trí công tác trong đó tập trung vào những đơn vị có lượng án lớn; làm tốt công tác đào tạo, bồi dưỡng về chuyên môn nghiệp vụ, rèn luyện phẩm chất đạo đức cho CBCC.

- Nâng cao chất lượng, hiệu quả công tác hướng dẫn, chỉ đạo nghiệp vụ; công tác kiểm tra theo hướng có trọng tâm, trọng điểm, đặc biệt là việc thực hiện các chỉ tiêu, nhiệm vụ được giao, phục vụ hiệu quả công tác quản lý, chỉ đạo, điều hành. Nâng cao chất lượng công tác THADS, kiên quyết không để vi phạm pháp luật trong THADS.

- Chủ động xử lý giải quyết kịp thời, đúng pháp luật các đơn, thư khiếu nại, tố cáo của công dân, hạn chế để phát sinh khiếu nại, khiếu kiện vượt cấp, phức tạp, kéo dài.

- Tiếp tục tăng cường quản lý sử dụng ngân sách, phí thi hành án, tài sản, đầu tư xây dựng cơ bản và các khoản thu, chi tiền thi hành án đúng quy định, bảo đảm phương tiện, trang thiết bị làm việc cho các cơ quan THADS trên địa bàn.

- Chú trọng, nâng cao chất lượng công tác tham mưu, tổng hợp, báo cáo, thống kê, công tác thi đua, khen thưởng; tổ chức thực hiện nghiêm túc, hiệu quả các nhiệm vụ khác theo sự chỉ đạo của cấp trên.

III. ĐỀ XUẤT, KIẾN NGHỊ

Kiến nghị Lãnh đạo Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh tiếp tục quan tâm hỗ trợ kinh phí hoạt động nhất là kinh phí xây dựng kho vật chứng (kho tạm) cho các Chi cục trực thuộc chưa được đầu tư xây dựng kho vật chứng (Bàu Bàng), kho vật chứng tạm đã quá tải (Bến Cát, Phú Giáo, Dĩ An ...); Hỗ trợ quỹ đất xây dựng trụ sở và kho vật chứng cho Chi cục Thủ Dầu Một, Chi cục Dĩ An (hiện nay Bộ Tư pháp đã có chủ trương cấp kinh phí đầu tư xây dựng trụ sở và kho vật chứng cho Chi cục THADS thành phố Thủ Dầu Một giai đoạn 2021-2023).

Trên đây là báo cáo kết quả công tác 6 tháng đầu năm và phương hướng, nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2020 của Cục THADS tỉnh Bình Dương. *Zha*

Trân trọng báo cáo!

Nơi nhận:

- Hội đồng nhân dân tỉnh;
- Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Ban pháp chế HĐND tỉnh (để b/c);
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Văn phòng HĐND tỉnh;
- Cục Thống kê;
- Lưu: VT, VP.

CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Văn Lộc